

## 1. Hinweise zum Produkt

Der **Deckel Airodor30-dB** (Art.-Nr.: 38035) reduziert wirksam Außenlärm und mindert die Motorgeräusche des Wandlüfters Airodor30. Die Montage wird mittels dem Befestigungssatz auf der Innenwand vorgenommen.

## 2. Bestimmungsgemäßer Gebrauch/Wartung

Die Verwendung des Deckels Airodor30-dB ist ausschließlich für den Wandlüfter Airodor 30 bestimmt! Die vorhandene Abdeckplatte der Standardausführung des Wandlüfters wird nicht benötigt. Der Verschlussdeckel in der Abdeckplatte ist aufzubewahren. Hinweise zur Wartung und Funktion Verschlussdeckel siehe Montageanleitung Airodor30.

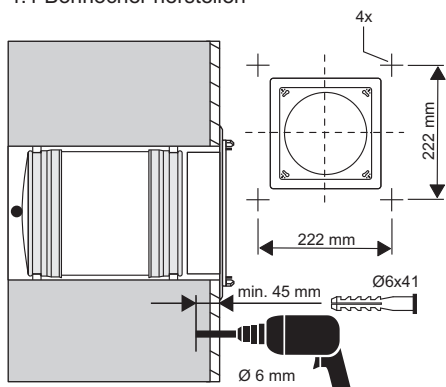
## 3. Sicherheits-/Montagehinweis

Der Deckel wird auf der Rauminnenseite mittig über der Gebläseeinheit mit dem mitgelieferten Befestigungssatz auf der Wand montiert.

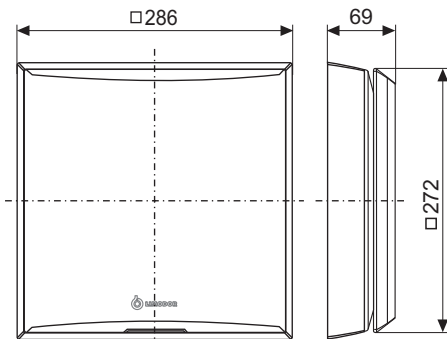
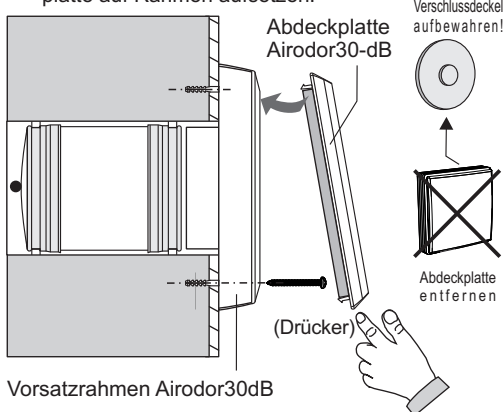
- Beachten Sie die Sicherheitsvorschriften für die Arbeit mit elektrischen Werkzeugen oder anderen Hilfsmitteln (z.B. für Leitern, Tritte, usw.).
- Achten Sie darauf, dass an den 4 Bohrlöchern keine Versorgungsleitungen z.B. elektrische Leitungen liegen bzw. beschädigt werden.
- Lesen Sie die Anleitung vor der Montage sorgfältig durch und bewahren Sie diese auf.

## 4. Montageschritte

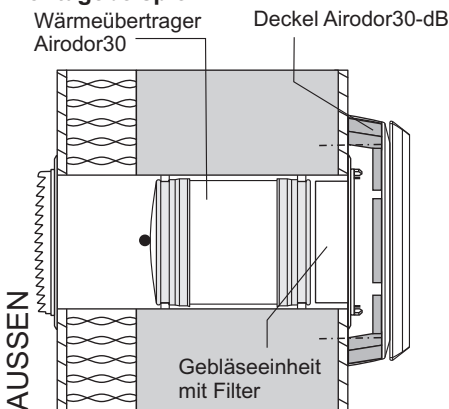
### 4.1 Bohrlöcher herstellen



### 4.2 Vorsatzrahmen auf Wand schrauben und Abdeckplatte auf Rahmen aufsetzen.



### Montagebeispiel:



## 1. Allgemeine Produktbeschreibung Wandlüfter Airodor30

Lüftungsgerät mit umkehrbarer Motorlaufrichtung für einen Zu-/Abluftbetrieb inklusive einer Wärmeübertragung mittels Keramikspeicher für den Einbau in einer Außenwand. Der Wandlüfter ist mit 2 Filtern (Außen-/Abluft; Filterklasse: G3), sowie einem Fliegengitter ausgestattet. Alle Innenteile sind ohne Werkzeug demontierbar. Zum Betrieb wird eine Steuerung AD-UP bzw. AD-UV (Zubehör) benötigt.

Der Wandlüfter Airodor30/PT ist zusätzlich mit einem Temperatursensor ausgestattet und ermöglicht eine automatisch Absenkung der Taktzeit um 15 Sekunden.

### 1.1 Allgemeine Hinweise

Diese Anleitung beschreibt die Bedienung des Wandlüfters sowie die Wartung und Pflege.

- Lesen Sie die Anleitung vor der Bedienung sorgfältig durch.
- Hinweise zu Störungen bzw. Fehlerbehebung siehe Montageanleitung Wandlüfter Airodor30.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.

### 1.2 Hinweise zum Anwendungsbereich des Wandlüfters

Der Wandlüfter ist als Zu-/Abluftgerät mit Wärmeübertrager in Wohnungen/Wohneinheiten od. vergleichbaren Nutzereinheiten in frostsicheren Innenräumen einsetzbar. Die Fördermitteltemperatur (min - max) muss zwischen -20 bis + 50°C liegen.

Bei Verwendung von raumluftabhängigen Feuerungsgeräten (z.B. Gastherme) darf ein max. Unterdruck von 4 Pa im Aufstellungsraum nicht überschritten werden. Gegebenenfalls ist dies durch geeignete Maßnahmen, z.B. einer Vorrangschaltung für die raumluftabhängige Gastherme, sicherzustellen.

### 1.3 Allgemeine Sicherheitshinweise

Bei Betrieb des Wandlüfters können je nach Luftfeuchte und -temperatur ggf. Eisbildungen an der Außenwand (Wetterschutzgitter) entstehen. Verletzungen von Mensch bzw. Tier oder Beschädigungen von Gegenständen durch herabfallende Eisteile sind mit geeigneten Maßnahmen zu verhindern.

Bei Wartungs- und Pflegearbeiten am Wandlüfter ist die Stromversorgung mittels Trennung der Steckkontakte (siehe 4.1) zu unterbrechen. Der zugehörige Stromkreis zum Wandlüfter inkl. der Steuerung muß aus-/abschaltbar sein.

### 1.4 Funktionsprinzip des Wandlüfters

Der Wandlüfter beinhaltet einen Keramikkörper mit Luftkanälen. Dieser dient als Wärmespeicher. Die "Auf-/Entladung" (Zyklus) sowie der Gerätevolumenstrom wird durch eine wechselnde Motor-Drehrichtung erreicht. Die Betriebsweise und Funktion wird über eine Steuerung (Zubehör) gewährleistet.

#### A) Aufladung (Entlüften)

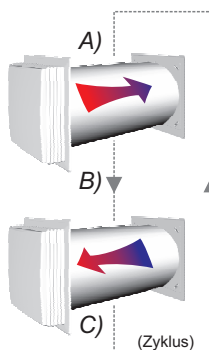
Warme Abluft (Raumluft) wird über die Luftkanäle im Wärmeübertrager nach außen geführt. Der Keramikkörper nimmt Wärme auf.

#### B) Änderung Volumenstromrichtung

Der Motor ändert seine Drehrichtung.

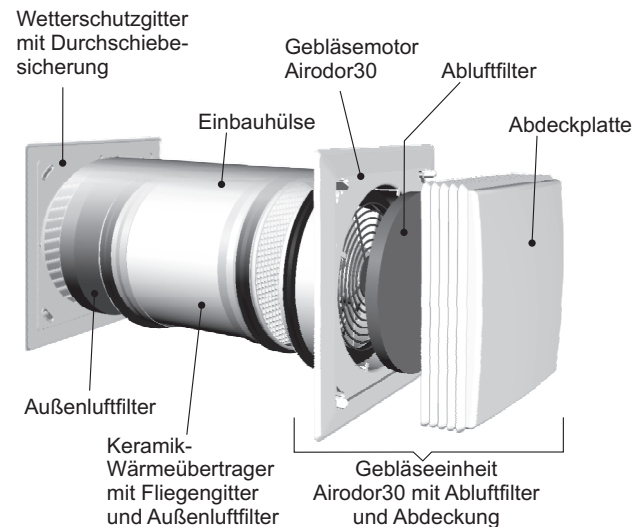
#### C) Entladung (Belüften)

Außenluft wird über die Luftkanäle im Wärmeübertrager in den Raum gefördert. Die im Übertrager gespeicherte Wärme wird auf die Zuluft übertragen.



## **i** Den Wandlüfter nicht ohne Filter betreiben!

**Hinweis nach DIN EN 60335:** Das Lüftungsgerät ist nicht dafür bestimmt, durch Personen (einschließlich Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen od. geistigen Fähigkeiten oder mangels Erfahrung und/oder mangels Wissen benutzt zu werden, es sei denn, sie werden durch eine zuständige Person beaufsichtigt oder erhalten eine Einweisung, wie das Lüftungsgerät zu benutzen ist. Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Lüftungsgerät bzw. Einzelteilen des Lüftungsgerätes spielen.



Das Produkt enthält elektronische Bauteile, Kunststoff- und Metallteile, die fachgerecht entsorgt werden müssen.

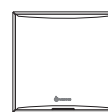


## 2. Technische Daten

Versorgungsspannung	: 12 VDC
Steuereingang	: PWM
Luftleistung 1)	: 12/15/28 m³/h
Nennleistung Gebläse	: 1,9 W
Energieeffizienzklasse, max	: A
Temperaturänderungsgrad	: 74 %
Wärmebereitstellungsgrad DIBt	: 82 %
Stromaufnahme (max)	: 0,16 A
Schallleistungspegel LWA 2)	: 35 dB
Schalldämm-Maß Rw,r 2)	: bis zu 22 dB (A=0,02m²)
Filterklasse Zu-/Abluft	: G3/G3
Montageort/-art	: Außenwand/Unterputz
Einsatztemperaturen	: -20 bis 50°C
Gewicht	: 3,5 kg
Gehäusematerial	: ABS-Kunststoff
Gehäusefarbe	: weiß (ähnlich RAL 9016)

1) Standardbelegung 2 Wandlüfter Airodor30  
2) abhängig vom Geräteaufbau und Zubehör

## 3. Zubehör



**Deckel Airodor30-dB (#38035)** erhöht das bewertete Schalldämm-Maß (Rw,r) des Wandlüfters um bis zu 10 dB. Weiterhin reduziert der Deckel das Eigengeräusch des Wandlüfters um ca. 5 dB. (Hinweise: Die Reduzierung entspricht etwa die Halbierung der wahrnehmbaren Eigengeräusche)



**Außenhaube 185x185mm-V2A (#98274)** aus Edelstahl mit Schalldämmung und Durchschiebesicherung.



**Schalldämmplatte Einbauhülse Airodor30 (#74010)** zur Erhöhung des Schalldämm-Maßes.

Ausführliche Hinweise zur Verwendung der Zubehörtteile sind der separaten Montageanleitung zu entnehmen.

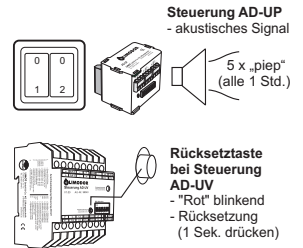
## 4. Reinigung und Wartung

Die Förderleistung des Wandlüfters ist wesentlich vom Verschmutzungsgrad der Filter abhängig. Aus diesem Grund empfehlen wir eine regelmäßige Filterpflege und -wartung sowie Reinigung aller Innenteile einmal im Monat (Kontrolle) bzw. einen jährlichen Filteraustausch. Die Zeitintervalle sind auch auf die Gegebenheiten der Luftverunreinigungen abzustimmen.

Die Steuerung AD-UP bzw. AD-UV (für Wandlüfter Airodor30) verfügt über eine integrierte Filterwechselanzeige (Aktivierung siehe Montageanleitung der jeweiligen Steuerung). Wenn das Signal auftritt, sind die Filter des Wandlüfters zu kontrollieren bzw. zu reinigen/auszutauschen. Beispiele für eine "Signal-Rücksetzung" der Filterwechselanzeige (Hinweis: Automatischer Reset nach einer Wartezeit von 21 Tagen):

Steuerung AD-UV: Lüfterschalter für Lüfterstufe -med- (Schalter S1) bzw. -max- (Schalter S2) „EIN/AUS“ bzw. Rücksetztaste.

Steuerung AD-UP: Drücken eines Lüfterschalters (S1 oder S2) „EIN/AUS“.

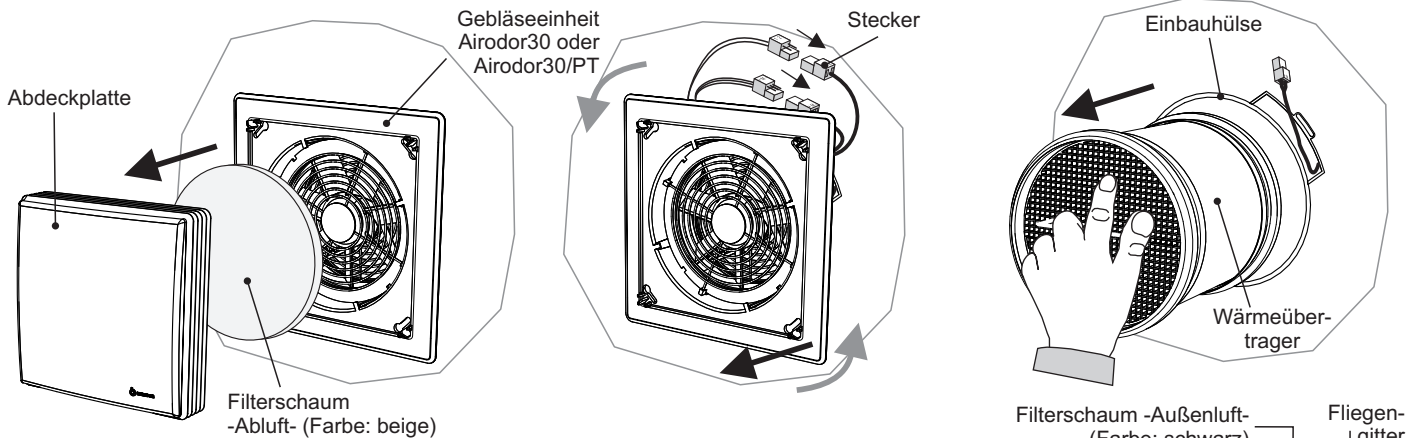


### 4.1 Vorgehensweise zur Reinigung/Wartung des Wandlüfters

Abdeckplatte von der Gebläseeinheit abziehen. Filterschaum entnehmen und diesen tauschen bzw. reinigen.

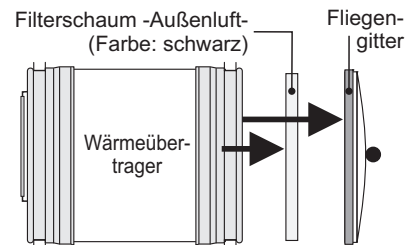
Gebläseeinheit leicht nach links drehen und nach vorne aus der Einbauhülse ziehen. Steckkontakte lösen.

Wärmeübertrager aus der Einbauhülse ziehen. Fliegengitter/Filter-schaum entnehmen und diese tauschen bzw. reinigen.



**i** Der Wandlüfter besitzt insgesamt 2 Filter (je ein Außen-/ und Abluftfilter) sowie ein Fliegengitter. Zu Reinigungszwecken können alle Einbauteile ohne Werkzeug entfernt werden.

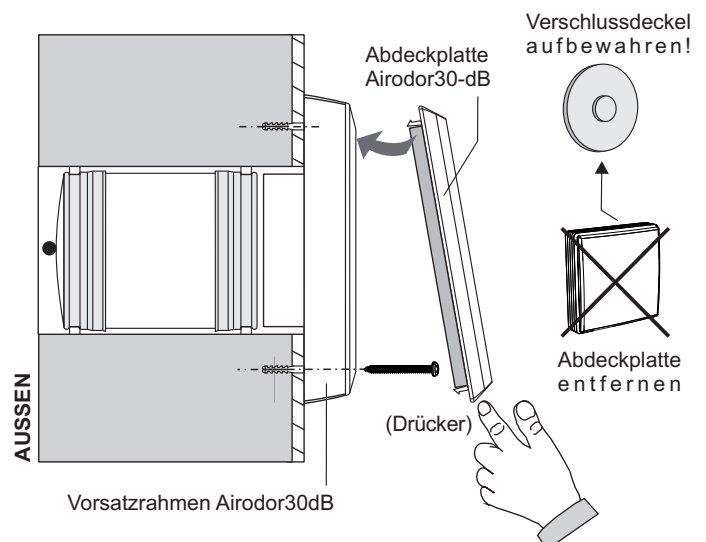
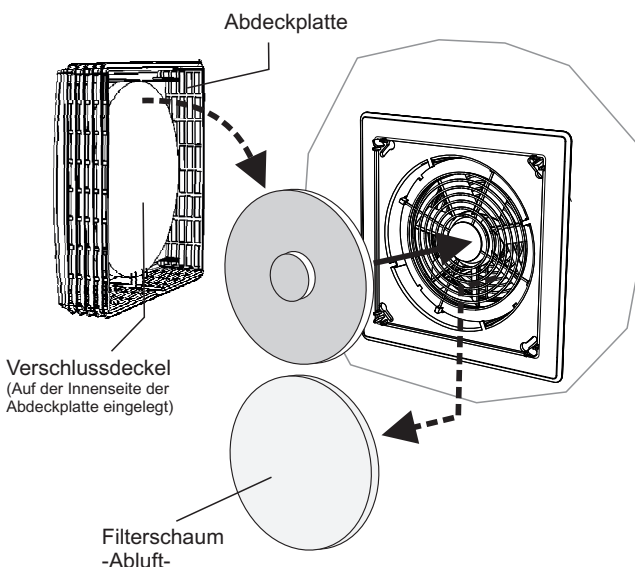
- Verwenden Sie keine aggressiven oder lösungsmittelhaltigen Reinigungsmittel zur Reinigung.
- Die Reinigung des Lüftungsgerätes mit einem Hochdruckreiniger/Dampfstrahlgerät ist nicht zulässig.
- Die Filter bzw. das Fliegengitter kann abgesaugt werden. Falls erforderlich, können die Innenteile des Wandlüfters mit einem feuchten Tuch oder durch Absaugen gereinigt werden.



## 5. Verwendung/Hinweise zum Verschlussdeckel





Zur Gerätestillsetzung Filterschaum aus Abdeckplatte entnehmen. Verschlussdeckel (siehe Innenseite Abdeckplatte) als Ersatz für Filterschaum in Gebläseeinheit einlegen.

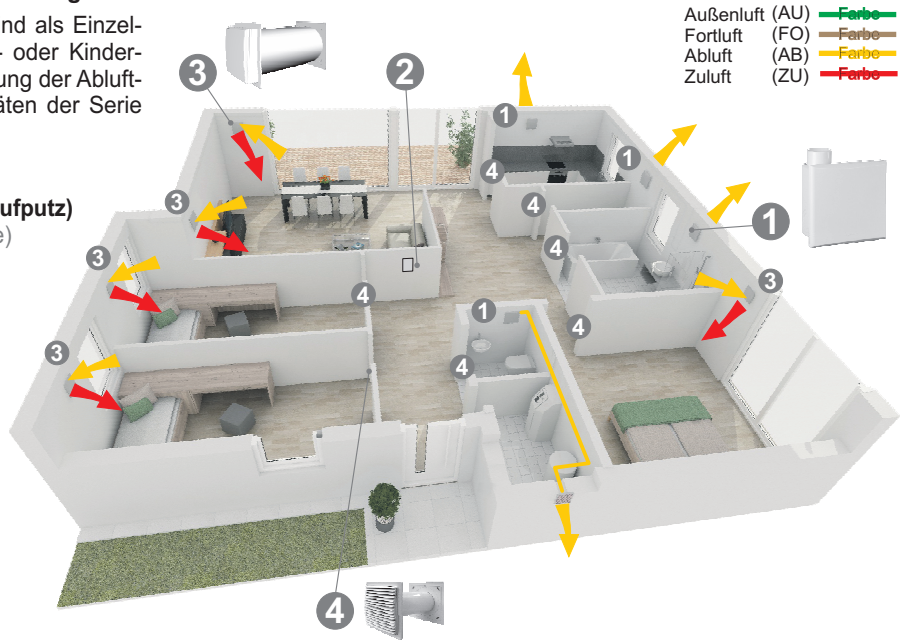
Bei Verwendung des Deckel Airodor30-dB (Zubehör) ist der Verschlussdeckel durch den Anwender aufzubewahren und bei Bedarf gegen den Filterschaum -Abluft- auszutauschen.



## 6. Beschreibung Lüftungssystem "Wandlüfter/Abluftgeräte"

Die Wandlüfter Airodor30 mit Wärmeübertrager sind als Einzel- oder Paarlüfter in den Wohnräumen (z.B. Wohn- oder Kinderzimmer) in den Außenwände installiert. Die Entlüftung der Abluft Räume (z.B. Bad oder WC) wird mit Lüftungsgeräten der Serie compact-E sichergestellt.

-  **1 Lüfterserie compact-E (Unter-/Aufputz)**  
(Abluftgeräte z.B. für Feuchträume)
-  **2 Externe Steuerung**  
(Zentrale Steuereinheit)
-  **3 Wandlüfter Airodor30**  
(Zu-/Abluftgerät für Wohnräume)
-  **4 Überströmeinrichtungen**  
(Sicherstellung Raumverbund)

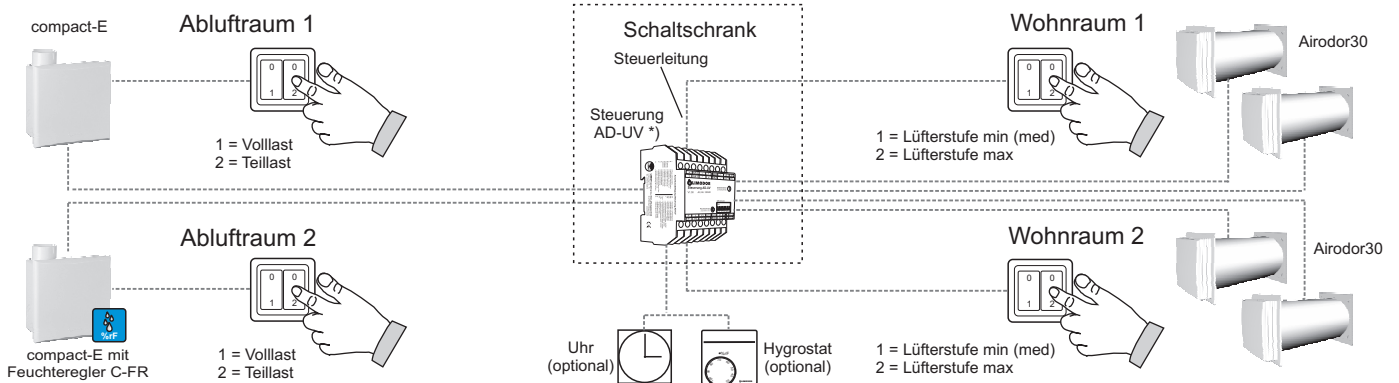


Die vorgenannte Anlagenausführung ist eine Kombination von dezentralen Abluftgeräten und dezentralen Ab-/Zuluftgeräten mit Wärmeübertragung (Kombiniertes Lüftungssystem) für die Entlüftung einer Wohnung. Eine Luftnachführung zum Betrieb der Abluftgeräte ist über Zuluftanlagen oder alternativ über eine bedarfsweise Zuschaltung der Wandlüfter auf "Zuluftbetrieb" sicherzustellen.

### 6.1 Beispiel Systemschaltbild Wandlüfter/Abluftgeräte mit Steuerung AD-UV

**Betriebsart** : Zentrale Anlagensteuerung von Wandlüftern in Verbindung mit dezentraler Entlüftung der Feuchträume (Bad/WC).

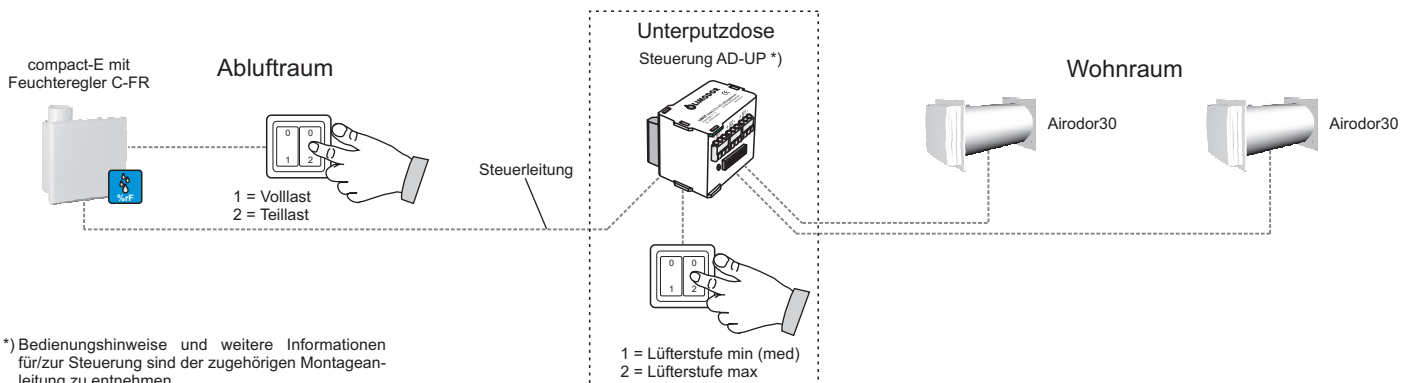
**Anlagenschaltung** : - Raumseitige Schaltung der Wandlüfter (max. 8 Stück; 2 x 4 Paare) über Schalter sowie zentral über externe Sensoren (z.B. Hygrostat oder Zeitschaltuhr).  
- Raumseitige Schaltung der Ablüfter und Sicherstellung der Zuluftversorgung bei max. Volumenstrom.



### 6.2 Beispiel Systemschaltbild Wandlüfter/Abluftgerät mit Steuerung AD-UP

**Betriebsart** : Ansteuerung der Wandlüfter in Verbindung mit dezentraler Entlüftung der Feuchträume (Bad).

**Anlagenschaltung** : - Schaltung der Wandlüfter (max. 3 Stück) über einen zentralen Schalter.  
- Raumseitige Schaltung des Ablüfters und Sicherstellung der Zuluftversorgung bei max. Volumenstrom.



\*) Bedienungsanleitung und weitere Informationen für/zur Steuerung sind der zugehörigen Montageanleitung zu entnehmen.